

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ»

Факультет среднего профессионального образования



УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета СПО, к.т.н.
С.Л. Поляков
«21» июня 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«Иностранный язык»

Для специальности среднего профессионального образования

13.02.10 «Электрические машины и аппараты»

<u>Максимальная нагрузка по дисциплине, часов</u>	212
Аудиторные занятия, часов	172
в т.ч. лабораторно-практические занятия, часов	172
Самостоятельная работа, часов	40

Санкт-Петербург 2023

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе
Федерального государственного образовательного стандарта по
специальности среднего профессионального образования

13.02.10

код

Электрические машины и аппараты

наименование специальности(ей)

РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА

Цикловой комиссией

гуманитарных дисциплин

Протокол № 7 от 06.06.2023 г.

Председатель:  / Филиппова С.Е./

РЕКОМЕНДОВАНА

Методическим

советом факультета СПО

Протокол № 10 от 14.06.2023 г.

Председатель:  /Шелешнева С.М./

Разработчики:

Макоева Л.А., преподаватель высшей квалификационной категории

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины является составной частью программно-методического сопровождения образовательной программы (ОП) среднего профессионального образования (СПО) программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 13.02.10 «Электрические машины и аппараты».

Программа учебной дисциплины может быть использована в профессиональных образовательных организациях при реализации программ подготовки специалистов среднего звена, повышения квалификации и переподготовки рабочих кадров и специалистов среднего звена по направлению 13.00.00 «Электро- и теплоэнергетика».

1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена

Учебная дисциплина «Иностранный язык» является дисциплиной общего гуманитарного и социально-экономического учебного цикла.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины: максимальной учебной нагрузки 212 часов,

в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки 172 часов;
- самостоятельной работы 40 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	212
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	172
в том числе:	
лабораторно-практические занятия	172
Самостоятельная работа (всего)	40
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета в 7 семестре	

Практическая подготовка при реализации учебной дисциплины организуется путем проведения практических занятий и (или) лабораторных работ и иных аналогичных видов учебной деятельности, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Введение	Цели и задачи курса	2	1
Раздел 1	Фонетика	2	-
Тема 1.1 Английский алфавит, буквы и звуки. Транскрипция.	Название букв английского алфавита, отличие буквы от звука, гласные и согласные буквы английского алфавита, отличие долгих гласных от коротких при чтении, отличие дифтонга от монофтонга, значки международной системы фонетической транскрипции, обозначающей все звуки английского языка.	2	1
Раздел 2	Грамматика	72	-
Тема 2.1 Имя существительное. Артикли. Род, число, падеж, функции существительного	Понятие существительного, существительные собственные и нарицательные. Образование множественного числа имен существительных. Общий и притяжательный падеж имен существительных. Формы артиклей. Неопределенные артикли a, an. Определенный артикль the. Отсутствие артикля перед именами существительными. Место артикля. Употребление артикля в сочетаниях и выражениях.	2	1
Тема 2.2 Местоимение. Виды местоимений. Функции в предложении.	Общие сведения о местоимениях. Местоимения личные, притяжательные, возвратные, взаимные, указательные, вопросительные, относительные, неопределенные. Местоимения в предложении и его функция.	2	1
Тема 2.3 Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных.	Общие сведения об имени прилагательном. Простые и производные прилагательные. Функции прилагательного в предложении. Степени сравнения прилагательных. Переход прилагательных в существительные. Место прилагательных в предложении.	2	1
Тема 2.4 Числительные, количественные, порядковые, дроби.	Общие сведения о числительных. Место и функции числительного в предложении. Количественные числительные. Порядковые числительные. Дроби. Обозначение денежных сумм в Европе и США. Произношение количеств, номенклатурных номеров, кодов, шифров, телефонных номеров, хронологических дат в Европе и США. Дроби простые, десятичные. Проценты.	2	1
Тема 2.5 Предлоги, союзы, наречия.	Общие сведения о предлогах. Простые, составные и групповые предлоги. Предлоги, совпадающие по форме с наречиями. Место предлогов в предложении. Общие сведения о союзах. Сочинительные союзы. Подчинительные союзы. Союзные слова. Общие сведения о наречиях. Классификация наречий по значению и их употребление. Место наречий в предложении.	4	1
Тема 2.6 Глагол to be – спряжение, формы	Спряжение глагола to be в настоящем, прошедшем, будущем времени. Функции глагола to be в предложении. Утвердительная, вопросительная, отрицательная формы. Способы перевода на русский язык	2	1
Тема 2.7 Обороты “There is, There are”.	Назначение оборота. Построение утвердительного и вопросительного предложения с использованием оборота. Согласование глагола с подлежащим следующим за ним. Специальный вопрос.	2	1

Тема 2.8 Настоящее, прошедшее и будущее простое время английского глагола.	Понятие настоящего неопределенного времени. Употребление настоящего времени для выражения действия в настоящем и будущем. Образование настоящего времени. Окончание - s 3-го лица единственного числа смыслового глагола Образование вопросительного, отрицательного предложения, специальный вопрос, вопрос к подлежащему, разделительно-вопросительная конструкция, альтернативные вопросы.	4	1
	Прошедшее простое время. Употребление. Образование утвердительного, отрицательного, вопросительного предложения. Специальный вопрос, вопрос к подлежащему, альтернативный и разделительный вопрос. Будущее простое время. Употребление. Образование утвердительного, отрицательного, вопросительного предложения.		
Тема 2.9 Глагол to have, to have got	Основное значение глагола. Спряжение глагола в настоящем, прошедшем, будущем времени. Утвердительная, вопросительная, отрицательная формы.	2	1
Тема 2.10 Настоящее, прошедшее и будущее продолженное время английского глагола.	Понятие продолженного времени: настоящего, прошедшего, будущего. Использование продолженного времени.	6	1
	Образование утвердительного предложения, отрицательного. Общий вопрос, специальный вопрос к подлежащему. Альтернативный вопрос, разделительный вопрос.		
Тема 2.11 Настоящее, прошедшее и будущее совершенное время английского глагола.	Понятие совершенного времени: настоящего, прошедшего, будущего.	4	1
	Использование утвердительного предложения, общий вопрос, специальный вопрос. Вопрос к подлежащему. Альтернативный вопрос, разделительный вопрос.		
	Отличие совершенного времени от простого и продолженного		
Тема 2.12 Настоящее, прошедшее и будущее совершенное продолженное время английского глагола.	Понятие совершенного продолженного времени: настоящего, прошедшего, будущего. Использование совершенного продолженного времени.	4	1
	Образование утвердительного предложения, отрицательного предложения, общий вопрос. Специальный вопрос, вопрос к подлежащему, альтернативный вопрос, разделительный вопрос.		
	Отличие совершенного времени от совершенного продолженного времени.		
Тема 2.13 Согласование времен. Прямая и косвенная речь.	Понятие прямой и косвенной речи. Перевод предложений из прямой речи в косвенную: утвердительное предложение, общий вопрос, специальный вопрос, просьба или команда. Будущее в прошедшем.	6	1
	Перевод предложений в прошедших временах из прямой речи в косвенную. Согласование времен. Группа времен. Будущее в прошедшем. Особенности обращения в косвенную речь модальных глаголов, указательных местоимений, наречий времени и места.		
	Обращение в косвенную речь ответов на общие вопросы		
Тема 2.14 Действительный и страдательный залог	Понятие страдательного залога, образование времен страдательного залога.	6	1
	Действительные и страдательные обороты.		
	Употребление страдательных оборотов. Перевод форм пассива на русский язык.		
Тема 2.15 Сложносочиненные и сложноподчиненные предложения.	Понятие о сложносочиненном и сложноподчиненном предложении. Виды придаточных предложений. Придаточные предложения подлежащие. Придаточные предложения сказуемые. Дополнительные придаточные предложения. Определительные придаточные предложения. Обстоятельственные придаточные предложения.	6	1

Дополнительные, определительные и обстоятельственные придаточные предложения.	Придаточные предложения времени. Придаточные предложения места. Придаточные предложения причины. Придаточные предложения образа действия. Придаточные предложения образа действия. Придаточные предложения следствия, придаточные предложения цели, придаточные предложения условия.		
	Условные предложения. Второй тип условных предложений. Третий тип условных предложений. Бессоюзные условные предложения. Сложноподчиненное предложение с двумя или несколькими придаточными предложениями		
Тема 2.16 Неличные формы глагола. Герундий, инфинитив, причастие.	Понятие о неличных формах глагола., их функции в предложении.	6	1
	Использование в устной речи герундия, инфинитива, причастия. Способы перевода на Русский язык.		
	Инфинитивные обороты, сложные формы причастий, причастные обороты.		
	Трудности перевода.		
Тема 2.17 Наклонения. Изъявительное, повелительное, сослагательное наклонения.	Понятие изъявительного, повелительного и сослагательного наклонения. Сопоставление русских и английских времен изъявительного наклонения. Повелительное наклонение. Приказание, просьба, совет, пробуждение к действию в повелительном наклонении. Утвердительная форма повелительного наклонения. Отрицательная форма повелительного наклонения.	4	1
	Использование вспомогательного глагола для усиления просьбы. Сослагательное наклонение. Употребление форм сослагательного наклонения. Выражение сослагательного наклонения в настоящем и прошедшем времени. Способы перевода.		
Тема 2.18 Специальные и модальные глаголы. Функции глаголов.	Случаи использования специальных и модальных глаголов to be, to have, to do, shall (should), can (could), may (might), must, ought, need, used to, will (would). Выражение долженствования при помощи сочетания модальных глаголов с инфинитивом.	4	1
	Употребление вспомогательных и модальных глаголов в предложении. Использование в устной речи.		
Тема 2.19 Сложное дополнение, сложное подлежащее	Сложное дополнение, сложное подлежащее, случаи употребления и их роль в предложении.	4	1
	Особенности перевода на русский язык.		
Раздел 3.	Общая лексика. Лексический минимум 700-800 лексических единиц.	44	-
Тема 3.1 Ситуации повседневного общения: приветствие, прощание, знакомство, представление, обращение, просьба, извинение	Наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку. Устойчивые выражения – наиболее распространенные разговорные формы. Опорные слова, выражения и стандартные фразы по теме. Примерные предложения, описывающие данную тему.	6	1
Тема 3.2 Человек, внешность, характер, семья, профессия, организация рабочего дня	Наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку. Устойчивые выражения – наиболее распространенные разговорные формы. Опорные слова, выражения и стандартные фразы по теме. Примерные предложения, описывающие данную тему.	6	1
Тема 3.3 Досуг. Развлечение и отдых. Погода. Посещение гостей,	Наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку. Устойчивые выражения – наиболее распространенные разговорные формы. Опорные слова, выражения и стандартные фразы по теме. Примерные предложения, описывающие данную тему.	6	1

театра, кино.			
Тема 3.4 Город. Поездка по городу, транспорт. Достопримечательности.	Наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку. Устойчивые выражения – наиболее распространенные разговорные формы. Опорные слова, выражения и стандартные фразы по теме. Примерные предложения, описывающие данную тему.	6	1
Тема 3.5 Общественные места. Посещение кафе, ресторана. Повседневная еда. Посещение магазина, покупки, цены, деньги. Посещение врача.	Наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку. Устойчивые выражения – наиболее распространенные разговорные формы. Опорные слова, выражения и стандартные фразы по теме. Примерные предложения, описывающие данную тему.	6	1
Тема 3.6 Путешествие на самолете, в поезде, на теплоходе. Таможня. В гостинице.	Наиболее употребительная лексика, относящаяся к общему языку. Устойчивые выражения – наиболее распространенные разговорные формы. Опорные слова, выражения и стандартные фразы по теме. Примерные предложения, описывающие данную тему.	6	1
Тема 3.7 Культурные традиции России и стран изучаемого языка.	Представить социокультурный портрет своей страны и стран изучаемого языка. Изучение ценностей мировой культуры. Условия жизни разных слоев общества. Образование. Этнический состав. Религиозные особенности.	8	1
Раздел 4.	Лексика профессионального общения. Лексический минимум 500-600 лексических единиц.	52	-
Тема 4.1 Работа. Место работы.	Базовая терминологическая лексика специальности. Многозначность слова, прямое и переносное значение слова. Интернационализмы. Знакомство с основными типами словарей, справочниками. Опорные слова и выражения, описывающие состав и структуру фирмы, подчиненность и должностные обязанности в типовой фирме. Типы фирм.	4	2
Тема 4.2 Ведение деловых переговоров по телефону. Назначение деловой встречи.	Базовая терминологическая лексика специальности. Многозначность слова, прямое и переносное значение слова. Интернационализмы. Знакомство с основными типами словарей, справочниками. Опорные слова и выражения, предложения, описывающие данную тему: идентификация разговаривающего по телефону человека, вежливое выражение официальной и неофициальной просьб, соглашения, отказа, особенности передачи по телефону аббревиатур и сложных слов. Тематические примеры телефонных диалогов.	4	2
Тема 4.3 Знакомство в официальной обстановке.	Базовая терминологическая лексика специальности. Многозначность слова, прямое и переносное значение слова. Интернационализмы. Знакомство с основными типами словарей, справочниками. Опорные слова и выражения по теме, стандартные фразы, которыми обмениваются при представлении в офисе, на приеме, на презентации. Отличия от знакомства в неофициальной обстановке.	4	2
Тема 4.4 Устройство на работу.	Правила и порядок составления письма относительно трудоустройства, объявление о приеме на работу, документов, сопровождающих письмо о приеме на работу: автобиографию, RESUME, CURRICULUM VITAE, рекомендательные письма. Собеседование.	4	2

Тема 4.5 Основы международного делопроизводства и корреспонденции на иностранном языке.	Лексика и стиль корреспонденции, общепринятые в международном деловом мире. Правила и формы приема деловой коммерческой переписки с зарубежными партнерами. «Электронное» деловое письмо.	4	2
Тема 4.6 Технический перевод по специальности. Теория технического перевода. Термины. Перевод заголовков научно-технических текстов. Словообразование. Префиксы и суффиксы. Сокращения. Эмфаза. Грамматические и лексические проблемы перевода. Интернациональные слова, «ложные» друзья переводчика.	Цели и виды перевода. Терминологические значения слов в разных областях науки и техники. Трудности перевода заголовков научно-технических текстов. Словообразовательные средства английского языка. Сокращения – продуктивный способ образования новых слов в современном английском языке. Различия структур английского и русского языка, сходные грамматические явления, категории. Перевод технических текстов по специальности (направления: законы электротехники, электронная техника, электромашиностроение, электроаппаратостроение, прогрессивные технологии и др.)	32	2
Раздел 1-4	Самостоятельная работа обучающихся. Выполнение упражнений на закрепление правил базовой грамматики английского языка. Составление диалогов, вопросов и рассказов на заданные темы. Систематизация и закрепление лексического и грамматического материала по теории технического перевода при выполнении практических работ по письменному и устному переводу научно-технических текстов в соответствии с нормами и правилами языка.	40	1,2
Всего:		212	-

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения: кабинет иностранного языка.

Оборудование в соответствии с Распоряжением декана факультета СПО № 212-68-04/23 от 27.01.2023 г..

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

- 1 Аитов, В. Ф. Английский язык (A1-B1+) : учебное пособие для среднего профессионального образования / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 234 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-08943-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/514010>
- 2 Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык (A2–B2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 412 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09154-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/531525>
- 3 Коваленко, И. Ю. Английский язык для инженеров : учебник и практикум для среднего профессионального образования / И. Ю. Коваленко. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 278 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-02712-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511677>

Дополнительные источники:

- 1 Маньковская, З. В. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения : учебное пособие / З.В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 223 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-014149-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1902093>

Интернет-ресурсы:

- 1 Сайт EnglishLive. - URL: <http://englishlive.ef.com/en-us/>
- 2 Онлайн-словарь «Macmillan». - URL: <http://www.macmillandictionary.com/>
- 3 Сайт «Энциклопедия Britannica». - URL: <https://www.britannica.com/>

- 4 Онлайн-словарь «Longman». - URL: <http://www.ldoceonline.com/>
- 5 Сайт «Достижения инженерии 20-21 века». - URL:
<http://www.greatachievements.org/>
- 6 Сайт «Грамматика и технический перевод». - URL: <https://owl.english.purdue.edu/>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Умения	
<ul style="list-style-type: none"> – общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; – переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; – самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас. 	<ul style="list-style-type: none"> – экспертная оценка правильности составления диалогов, ответов на заданную тему, – проектные задания; – контрольный перевод; – защита творческих работ; – дифференцированный зачет.
Знания	
<ul style="list-style-type: none"> – лексический (1200 - 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности. 	<ul style="list-style-type: none"> – терминологический диктант; – тестирование; – устный опрос; – аудирование; – контрольная работа; – проектные задания; – дифференцированный зачет.